

RESOURCE SHEET – LISTENING MATERIAL – ENGLISH

Title: Part 1 – Not speaking English in the USA

Short description:

Maria and Carla talk about the variation of languages spoken in the USA and challenges people who do not understand English face.

Vocabulary support:

bilingual - a person who can speak two languages equally well (Oxford Learner's Dictionaries)

Questions for Comprehension:

1. How do people who don't speak English manage their lives in the USA?
2. What challenges do people who don't speak English face while living in the USA?
3. What does one need to think about when translating between two languages?

Tasks for reflection/discussion:

1. Maria says that a child has to translate culturally to the parent. What does this mean? Give an example
2. Find an ethnic enclave (a part of town connected with a particular culture, like Italian town or Chinatown) of an American city in Google maps, open it in street view and "walk" through a part of it. Write down what you noticed of language and culture on your digital walk.
3. Maria talks about problems that arise because some people in the USA do not speak English. Choose one of these problems or a problem you know about and find a book/movie/song/podcast where someone who has experienced this problem talks about their experience. (The experience does not have to be problematic or sad.) Be ready to tell about the experience to the class.
4. Group task: Choose one problem that the language variation in the USA leads to, research it to really understand this problem and create a short dramatization of a situation that is an example of this problem. Practice the dramatization and perform it for your classmates.

Kompetansemål:

- utforske og beskrive levemåter, tenkesett, kommunikasjonsmønstre og mangfold i den engelskspråklige verden
- utforske og videreformidle innhold i engelskspråklige kulturelle uttrykksformer fra ulike medier knyttet til egne interesser
- lese, diskutere og videreformidle innhold fra ulike typer tekster, inkludert selvvalgte tekster
- stille spørsmål og følge opp innspill i samtaler om ulike emner tilpasset ulike formål, mottakere og situasjoner
- uttrykke seg med flyt og sammenheng med et variert ordforråd og idiomatiske uttrykk tilpasset formål, mottaker og situasjon
- lytte til og forstå ord og uttrykk i varianter av engelsk
- bruke sentrale mønstre for uttale i kommunikasjon